



## Ville de L'Ancienne-Lorette

**PROCÈS-VERBAL** de la séance extraordinaire du conseil municipal tenue à l'hôtel de ville de L'Ancienne-Lorette, le mercredi 18 juillet 2018 à 17 h.

Sont présents :                    Monsieur Émile Loranger, maire  
    Madame Sylvie Falardeau  
    Madame Sylvie Papillon  
    Madame Josée Ossio  
    Monsieur André Laliberté  
    Monsieur Gaétan Pageau  
    Monsieur Charles Guérard  
    tous conseillers et formant quorum

Sont également présents : M<sup>e</sup> Claude Deschênes, OMA, greffier  
    Monsieur André Rousseau, directeur général

### 1.    **OUVERTURE DE LA SÉANCE**

Monsieur le maire souhaite la bienvenue à tous et procède à l'ouverture de la séance.

### 166-18 2.    **ADOPTION DE L'ORDRE DU JOUR**

#### **EN CONSÉQUENCE**

Il est proposé par madame Josée Ossio, appuyé par madame Sylvie Falardeau et résolu :

**QUE** l'ordre du jour soit et est adopté tel que présenté :

1.    Ouverture de la séance;
2.    Adoption de l'ordre du jour;
3.    Nomination d'inspecteurs municipaux – règlements municipaux de la Ville de L'Ancienne-Lorette – autorisation d'émettre des constats;
4.    Période de questions;
5.    Levée de la séance.

#### **ADOPTÉE**

### 167-18 3.    **NOMINATION D'INSPECTEURS MUNICIPAUX – RÈGLEMENTS MUNICIPAUX DE LA VILLE DE L'ANCIENNE-LORETTE – AUTORISATION D'ÉMETTRE DES CONSTATS**

**CONSIDÉRANT** que la Ville de L'Ancienne-Lorette a requis les services d'agents de sécurité pour patrouiller les rues de la Ville de L'Ancienne-Lorette et émettre des constats d'infraction aux personnes contrevenant à la réglementation municipale en général;

#### **EN CONSÉQUENCE**

Il est proposé par madame Sylvie Falardeau, appuyé par madame Josée Ossio et résolu :

**QUE** le conseil municipal de la Ville de L'Ancienne-Lorette nomme messieurs Alexis Côté et Joël Cloutier à titre d'inspecteur municipal pour faire respecter la réglementation municipale.

**QUE** le conseil municipal de la Ville de L'Ancienne-Lorette autorise messieurs Alexis Côté et Joël Cloutier à émettre des constats d'infraction conformément au Code de procédure pénale, R.L.R.Q. c. C-25.1.

**QUE** le montant requis aux fins de la présente résolution soit prélevé à même le fonds général.

**ADOPTÉE**

**4. PÉRIODE DE QUESTIONS**

**168-18 5. LEVÉE DE LA SÉANCE**

**CONSIDÉRANT** que l'ordre du jour a été traité;

**EN CONSÉQUENCE**

Il est proposé par madame Josée Ossio, appuyé par monsieur André Laliberté et résolu :

**QUE** la séance soit et est levée à 17 h 02.

**ADOPTÉE**

(S) Émile Loranger

\_\_\_\_\_  
**ÉMILE LORANGER, ing.**  
**Maire**

(S) Claude Deschênes

\_\_\_\_\_  
**M<sup>e</sup> CLAUDE DESCHÊNES, OMA**  
**Greffier de la Ville**